

8  
juillet  
2015

## Règlement concernant la filière employé de commerce CFC et maturité professionnelle orientation Economie et services, type Economie, modèle 3+1 (concentré) en école à plein temps

Etat au  
1<sup>er</sup> janvier 2021

*La cheffe du Département de l'éducation et de la famille,*

vu la loi fédérale sur la formation professionnelle (LFPr), du 13 décembre 2002<sup>1)</sup>;

vu l'ordonnance du SEFRI sur la formation professionnelle initiale d'employée de commerce/employé de commerce avec certificat fédéral de capacité (CFC), du 26 septembre 2011<sup>2)</sup>;

vu l'ordonnance fédérale sur la maturité professionnelle (OMPr), du 24 juin 2009<sup>3)</sup>;

vu la loi sur la formation professionnelle (LFP), du 22 février 2005<sup>4)</sup>;

vu le règlement d'application de la loi sur la formation professionnelle, du 16 août 2006<sup>5)</sup>;

vu le règlement général des établissements de la formation professionnelle, du 5 juillet 2007<sup>6)</sup>;

vu le règlement général des filières de maturité professionnelle, du 1<sup>er</sup> juillet 2015<sup>7)</sup>;

sur la proposition du service des formations postobligatoires et de l'orientation,  
*arrête:*

Objet

**Article premier** Le présent règlement fixe les dispositions régissant l'admission des élèves, l'organisation de l'année scolaire, l'évaluation du travail scolaire, le stage, les conditions de promotion, d'examens et de délivrance du CFC d'employé ou d'employée de commerce et du certificat de maturité professionnelle (MP) modèle 3+1 (concentré), formation élargie.

Déroulement  
de la formation

**Art. 2** Cette formation comprend trois ans de cours en école à plein temps et une année de stage de longue durée en entreprise.

---

FO 2015 N° 34

1) RS 412.10

2) RS 412.101.221.73

3) RS 412.103.1

4) RSN 414.10

5) RSN 414.110

6) RSN 414.110.01

7) RSN 414.110.1

### CHAPITRE PREMIER

#### Inscription et admission<sup>2)</sup>

Conditions  
d'admission

**Art. 3<sup>3)</sup>** 1) Peuvent s'inscrire les élèves qui remplissent, pendant l'année civile en cours ou précédente, les exigences suivantes à la fin du 1<sup>er</sup> semestre de 11<sup>e</sup>:

a) avoir suivi l'anglais;

b) comptabiliser 26 points dans les 5 disciplines à niveaux du cycle 3.

<sup>2)</sup>Sont admis comme élève régulier les élèves promus en fin de 11<sup>e</sup>, pendant l'année civile en cours ou précédente, et qui remplissent les exigences suivantes:

a) avoir suivi l'anglais pendant toute la 11<sup>e</sup>;

b) comptabiliser 26 points sur les 5 disciplines à niveaux du cycle 3 en fin de 11<sup>e</sup>.

<sup>3)</sup>Les conditions d'inscription font partie intégrante des conditions d'admission; si elles ne sont pas remplies, l'élève ne peut être admis en fin d'année.

<sup>4)</sup>Pour ceux qui ont terminé leur scolarité obligatoire avant 2018, sont admis les élèves promus de la section de maturité ainsi que ceux de la section moderne et d'une classe de raccordement qui ont rempli les conditions de promotion au terme du premier et du second semestre de 11<sup>e</sup> année avec un total de 18 points au moins en français, allemand, anglais ou italien et mathématiques.

Pondération

**Art. 4<sup>4)</sup>** Pour calculer le nombre de points requis, à l'exception des résultats des élèves concernés par l'article 3, alinéa 4, les moyennes du premier semestre et de fin d'année sont pondérées comme suit:

Niveau	Facteur de pondération
1	1
2	1,5

**Art. 5<sup>5)</sup>**

Autres  
provenances

**Art. 6<sup>6)</sup>** 1) Les élèves d'autres cantons issus de l'école publique sont admis comme élèves réguliers s'ils remplissent les conditions d'admission de leur canton pour la filière visée. Les conditions particulières fixées dans les accords intercantonaux restent réservées.

<sup>2)</sup>Les élèves issus d'une école publique ou privée de l'étranger sont admis sur dossier par la direction de l'école sous un statut provisoire. La direction peut décider de prolonger le statut provisoire de 6 mois si les conditions ne sont pas atteintes pour des raisons de maîtrise de la langue d'enseignement.

<sup>3)</sup>Le statut provisoire implique que les conditions de promotion doivent être atteintes à la fin du premier semestre pour pouvoir continuer le cursus. En cas

---

<sup>2)</sup> Teneur selon A du 24 juin 2019 (FO 2020 N° 33) avec effet au 1<sup>e</sup> janvier 2021

<sup>3)</sup> Teneur selon A du 20 mars 2018 (FO 2018 N° 14) avec effet immédiat

<sup>4)</sup> Teneur selon A du 20 mars 2018 (FO 2018 N° 14) avec effet immédiat et A du 24 juin 2019 (FO 2020 N° 33) avec effet au 1<sup>e</sup> janvier 2021

<sup>5)</sup> Abrogé par A du 20 mars 2018 (FO 2018 N° 14) avec effet immédiat

<sup>6)</sup> Teneur selon A du 20 mars 2018 (FO 2018 N° 14) avec effet immédiat

de non-atteinte des conditions, l'élève doit quitter l'école et ne peut se présenter dans une filière présentant des conditions d'accès au moins équivalentes.

<sup>4</sup>Les conditions d'accès pour les élèves issus d'une école privée suisse sont définies dans une directive du département.

<sup>5</sup>Sur décision de la direction de l'école, un élève peut être soumis à un examen d'admission.

<sup>6</sup>En principe, les titulaires d'une maturité gymnasiale, d'une maturité professionnelle ou une maturité spécialisée n'ont pas la possibilité de suivre gratuitement une voie de maturité professionnelle subséquente. Le service se prononce sur une éventuelle dérogation.

En particulier **Art. 7** L'admission peut être subordonnée aux possibilités d'accueil. Sauf circonstances exceptionnelles, l'entrée se fait au début de l'année scolaire.

Auditeurs **Art. 8** <sup>1</sup>La direction peut dans certains cas (échanges scolaires, par exemple) admettre des élèves en qualité d'auditeurs, dans la mesure des places disponibles.

<sup>2</sup>Les auditeurs sont astreints aux mêmes obligations que les élèves réguliers. La direction peut en tout temps exclure la personne dont le comportement ou le travail ne donnerait pas satisfaction.

<sup>3</sup>Les auditeurs doivent en principe s'acquitter d'une taxe.

Clause d'âge **Art. 9** L'école se prononce, dans chaque cas, sur l'admission des élèves et auditeurs dont l'âge dépasse de plus de deux ans la norme reconnue pour un degré scolaire déterminé.

Passerelles **Art. 10** <sup>1</sup>Selon les circonstances, un changement d'orientation ou de voie de formation est possible.

<sup>2</sup>Des passerelles entre les différentes formations sont possibles, pour autant qu'elles respectent les directives du département et du service des formations postobligatoires et de l'orientation (ci-après: le service).

<sup>3</sup>Tout passage doit recevoir l'aval de la direction. La mise à niveau que le transfert implique, est placée sous la responsabilité de la personne en formation.

## CHAPITRE 2

### Droits et obligations des élèves

Contrat de formation **Art. 11** <sup>1</sup>Un contrat de formation d'une durée de quatre ans est signé entre l'élève, ses représentants légaux s'il est mineur, et l'école.

<sup>2</sup>Toute modification ou prolongation du contrat doit se faire par écrit (avenant au contrat de formation).

<sup>3</sup>Le contrat doit être validé par le service.

Fréquentation des cours **Art. 12** <sup>1</sup>L'élève a l'obligation de suivre tous les cours prévus à l'horaire.

<sup>2</sup>En cas d'absences trop fréquentes ou de manque d'assiduité manifeste, des mesures disciplinaires peuvent être prises (avertissement, suspension, exclusion).

## 414.110.15.4

---

<sup>3</sup>Les modalités de gestion des absences sont fixées dans des dispositions arrêtées par la direction de l'école.

Prise en compte des acquis

**Art. 13** <sup>1</sup>Avant l'entrée en formation, des dispenses de cours et/ou d'examen peuvent être octroyées aux titulaires d'un titre du secondaire 2 et/ou d'un diplôme international de langue.

<sup>2</sup>La direction peut dispenser de certains cours les élèves pouvant justifier de connaissances étendues dans une ou plusieurs branches figurant au plan d'études. Les élèves au bénéfice d'une telle dispense peuvent néanmoins être astreints aux épreuves d'évaluation.

<sup>3</sup>Le service décide des dispenses en matière d'examen.

Règlements d'école

**Art. 14** Les élèves sont en outre soumis aux règlements internes de l'école fréquentée.

### CHAPITRE 3

#### Evaluation du travail scolaire

Evaluations

**Art. 15** <sup>1</sup>Le travail des élèves est évalué de manière continue, pour chaque branche figurant au plan de formation, par des épreuves écrites ou pratiques et/ou des interrogations orales. Les notes sont attribuées au demi-point ou à l'entier.

<sup>2</sup>L'échelle s'étend de 1 à 6 (résultat excellent). La note 4 indique un résultat suffisant.

<sup>3</sup>Toutes les branches font l'objet de notes, sauf l'éducation physique et sportive qui est appréciée par une mention (insuffisant, suffisant, bien, très bien).

Bulletin semestriel

**Art. 16** <sup>1</sup>Un bulletin est délivré au terme de chaque semestre. Il comprend deux parties, la première concerne le CFC, la seconde la MP.

<sup>2</sup>Il contient:

- a) les moyennes semestrielles de branche;
- b) les moyennes générales semestrielles;
- c) les observations éventuelles à valeur promotionnelle ou indicative;
- d) la décision de promotion.

Moyenne semestrielle

**Art. 17** <sup>1</sup>Dans chaque branche, la note semestrielle est établie sur l'ensemble des résultats obtenus par l'élève au cours du semestre. Elle est exprimée en demi-point ou à l'entier.

<sup>2</sup>Elle prend une valeur décisionnelle pour les élèves admis ou promus conditionnellement et pour ceux qui répètent l'année scolaire.

Combinaisons de moyennes

**Art. 18** Quand la note semestrielle est une combinaison de moyennes de plusieurs disciplines, la moyenne des disciplines correspond à la moyenne arithmétique simple.

Moyenne générale

**Art. 19** <sup>1</sup>La moyenne générale est la moyenne des notes semestrielles des branches concernées.

<sup>2</sup>Elle se calcule au centième et est arrondie au dixième supérieur à partir de cinq centièmes.

## CHAPITRE 4

### Conditions de promotion

Principe

**Art. 20** Jusqu'à l'entrée en semestre 6, les conditions de promotion prévues ci-dessous doivent être remplies chaque semestre tant en filière CFC qu'en filière MP.

Branches considérées

**Art. 21** Les branches suivantes interviennent dans la promotion:

a) Branches CFC:

- Français;
- Allemand ou Italien;
- Anglais;
- ICA;
- Economie et société E&S.

b) Branches MP:

- Domaine fondamental:
  - Français;
  - Allemand ou Italien;
  - Anglais;
  - Mathématiques.
- Domaine spécifique:
  - Finance et comptabilité;
  - Economie et droit.
- Domaine complémentaire:
  - Histoire et institutions politiques;
  - Technique et environnement.

Combinaison de notes

**Art. 22** <sup>1</sup>En CFC, la note de la branche E&S correspond à la moyenne arithmétique simple des notes d'école des branches "Finance et comptabilité" et "Economie et droit".

<sup>2</sup>La branche E&S est pondérée deux fois dans la moyenne et les écarts à 4.0.

Conditions de promotion

**Art. 23** Pour être promu, les élèves doivent satisfaire aux conditions cumulatives suivantes:

a) Branches CFC:

- une moyenne générale de 4.0 au moins;
- une somme des écarts entre les moyennes de branches insuffisantes et 4.0 inférieure ou égale à 1.0.

b) Branches MP:

- une moyenne générale de 4.0 au moins;
- pas plus de 2 moyennes de branche inférieures à 4.0 ;

## 414.110.15.4

---

- une somme des écarts entre les moyennes de branches insuffisantes et 4.0 inférieure ou égale à 2.0.

Décision	<p><b>Art. 24</b> Sur la base du bulletin semestriel et du préavis du conseil de classe, la direction décide:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– de la promotion;</li><li>– de la promotion conditionnelle dans le semestre suivant;</li><li>– de la non-promotion impliquant une répétition;</li><li>– de la non-promotion impliquant une exclusion de la filière.</li></ul>
Promotion conditionnelle	<p><b>Art. 25</b> La promotion conditionnelle ne peut intervenir qu'une seule fois dans le cursus de formation à la maturité.</p>
Répétition d'une année	<p><b>Art. 26</b> <sup>1</sup>La répétition d'une année ne peut intervenir qu'une seule fois durant le cursus de formation, à l'exception de la troisième année qui peut être répétée une fois.</p> <p><sup>2</sup>La répétition d'une classe peut être refusée lorsque l'échec est dû à des absences fréquentes et/ou injustifiées, à des problèmes de comportement ou à des résultats très nettement insuffisants. La direction, sur préavis du conseil de classe, se prononce sur chaque cas.</p> <p><sup>3</sup>La répétition porte sur deux semestres au minimum et il n'est tenu compte d'aucun acquis, à l'exception des notes d'examen et des notes suffisantes de branches dont l'enseignement est terminé.</p>
Exclusion de la filière	<p><b>Art. 27</b> Est exclue de l'enseignement, la personne non promue et ne pouvant pas bénéficier d'une promotion conditionnelle ou répéter l'année.</p>
Exceptions	<p><b>Art. 28</b> La direction peut accorder une promotion conditionnelle supplémentaire lorsque pour cause de maladie, d'accident ou de circonstances particulières les résultats ne répondraient pas aux conditions de promotion.</p>

## CHAPITRE 5

### Stage de longue durée

Objectifs du stage de longue durée	<p><b>Art. 29</b> <sup>1</sup>Une fois la formation scolaire terminée, un stage d'une année (stage de longue durée) en entreprise doit être effectué.</p> <p><sup>2</sup>Le stage de longue durée a pour objectif de permettre d'acquérir les compétences pratiques liées à l'obtention du CFC.</p>
Lieu de stage de longue durée	<p><b>Art. 30</b> <sup>1</sup>Le stage de longue durée se déroule dans une entreprise au bénéfice d'une autorisation de former au sens de la loi sur la formation professionnelle.</p> <p><sup>2</sup>Il peut se dérouler dans un autre canton, voire à l'étranger, sous certaines conditions.</p> <p><sup>3</sup>Le service se prononce sur les cas particuliers.</p>
Contrat de stage de longue durée	<p><b>Art. 31</b> <sup>1</sup>Un contrat de stage de longue durée est signé entre l'entreprise et la personne en formation.</p> <p><sup>2</sup>Il doit être validé par le service.</p>

Evaluations durant le stage de longue durée	<b>Art. 32</b> Durant le stage de longue durée, l'entreprise doit évaluer les prestations de la personne en formation par le biais de deux situations de travail et d'apprentissage (STA) et une unité de formation (UF) ou un contrôle de compétences durant les cours interentreprises (CC-CIE).
Cours interentreprises	<b>Art. 33</b> Durant le stage de longue durée, la personne en formation est tenue de participer à des cours interentreprises d'une durée fixée par la branche de l'organisation du monde du travail (Ortra).
Délivrance des titres	<b>Art. 34</b> Les titres CFC et/ou MP ne sont délivrés qu'au terme du stage de longue durée.
Directive	<b>Art. 35</b> Le service fixe les modalités d'organisation du stage et est chargé de sa surveillance.

## CHAPITRE 6

### Conditions d'obtention du CFC et du certificat de maturité

**Art. 36** <sup>1</sup>Pour l'obtention du CFC/MP, les branches suivantes sont prises en compte:

<sup>2</sup>Pour le CFC, les branches suivantes sont prises en compte:

a) partie entreprise:

- branche 1	Pratique professionnelle – écrit	examen écrit
- branche 2	Pratique professionnelle – oral	examen oral
- branche 3	Note d'expérience de la partie moyenne de l'entreprise	quatre notes deux STA et une UF (ou CC-CIE) et une de contrôle de compétence en partie pratique intégrée (CC-PPI)

b) partie scolaire:

- branche 1	Français	note d'examen et note d'école
- branche 2	Allemand ou Italien	note d'examen et note d'école
- branche 3	Anglais	note d'examen et note d'école
- branche 4	ICA	note d'examen et note d'école
- branche 5	E&S1	note d'examen de Finance et comptabilité et Economie et droit
- branche 6	E&S2	note d'école de Finance et comptabilité et Economie et droit
- branche 7	Travaux de projet	moyenne d'"Approfondir et relier" et du TIP

<sup>3</sup>Pour la MP, les branches suivantes sont prises en compte:

## 414.110.15.4

---

Français	note d'examen et note d'école
Allemand ou Italien	note d'examen et note d'école
Anglais	note d'examen et note d'école
Mathématiques	note d'examen et note d'école
Finance et comptabilité	note d'examen et note d'école
Economie et droit	note d'examen et note d'école
Histoire et institutions politiques	note d'école
Technique et environnement	note d'école
Travail interdisciplinaire	note d'école (TIB) et note du TIP

Travail  
interdisciplinaire

**Art. 37<sup>7)</sup>** <sup>1</sup>Le travail interdisciplinaire constitue une branche de la maturité professionnelle.

<sup>2</sup>Il comprend à parts égales, la note du travail interdisciplinaire centré sur un projet (TIP) et la note d'école (TIB), la moyenne est arrondie au demi-point ou à l'entier.

<sup>3</sup>La note du TIP se compose à parts égales de l'évaluation de la démarche, du dossier et de sa présentation orale.

<sup>4</sup>La note du TIB correspond à la moyenne de deux semestres comprenant chacun deux travaux en filière maturité intégrée et la moyenne des travaux sur l'année en filière maturité post-CFC.

<sup>5</sup>Le dossier relatif au TIP remis après le délai imparti est sanctionné par la note 1.0. S'il n'est pas du tout rendu, l'accès à l'examen oral est refusé et le TIP est sanctionné par la note 1.0.

Note d'école

**Art. 38** <sup>1</sup>Les notes d'école CFC et MP correspondent à la moyenne de toutes les moyennes semestrielles obtenues dans chaque branche.

<sup>2</sup>Elles sont arrondies au demi-point ou à l'entier.

Note d'examen

**Art. 39** <sup>1</sup>La note d'examen dans les branches CFC est arrondie au demi-point ou à l'entier.

<sup>2</sup>La note d'examen dans les branches MP est arrondie pour l'examen oral et écrit au demi-point ou à l'entier. La moyenne d'examen est également arrondie au demi-point ou à l'entier.

Admission à  
l'examen

**Art. 40** <sup>1</sup>Seuls les élèves sous contrat de formation sont admis aux examens.

<sup>2</sup>Tout retrait avant ou pendant la session d'examens est considéré comme un échec.

<sup>3</sup>En cas d'empêchement dû à la maladie ou à un accident, un certificat médical est exigé. La direction peut organiser une session spéciale d'examen. D'autres cas de force majeure peuvent être pris en considération.

<sup>4</sup>Les élèves qui se présentent pour la 3<sup>e</sup> fois au CFC sont admis en tant que candidats libres. Ils sont soumis à une taxe d'examen.

---

<sup>7)</sup> Teneur selon A du 29 juin 2016 (FO 2016 N° 28) avec effet au 1<sup>er</sup> août 2016

**Manquements** **Art. 41** En cas d'absence injustifiée, d'indiscipline, de manquements graves durant l'examen (tels que fraude ou tentative de fraude), les candidats sont exclus de la procédure de qualification. Le renvoi est considéré comme un échec. Les candidats ne peuvent se prévaloir d'aucun acquis pour la session d'examen en cours et ne peuvent pas consulter leurs épreuves.

**Notes de CFC et MP** **Art. 42<sup>8)</sup>** <sup>1</sup>Dans chaque branche, la note finale du certificat est établie comme suit:

<sup>2</sup>Pour le CFC, les branches suivantes sont prises en compte:

a) partie entreprise:

- |             |   |  |
|-------------|---|--|
| - branche 1 | Pratique professionnelle – écrit                  | note d'examen  |
| - branche 2 | Pratique professionnelle – oral                   | note d'examen  |
| - branche 3 | Note d'expérience de la partie moyenne entreprise | pondérée 2 fois arrondie au demi-point ou à l'entier |

b) partie scolaire:

- |             |                     |  |
|-------------|---------------------|--|
| - branche 1 | Français            | moyenne arrondie au demi ou à l'entier         |
| - branche 2 | Allemand ou Italien | moyenne arrondie au demi ou à l'entier         |
| - branche 3 | Anglais             | moyenne arrondie au demi ou à l'entier         |
| - branche 4 | ICA                 | moyenne arrondie au dixième                    |
| - branche 5 | E&S1                | moyenne arrondie au dixième pondérée deux fois |
| - branche 6 | E&S2                | moyenne arrondie au dixième                    |
| - branche 7 | Travaux de projet   | moyenne arrondie au dixième                    |

<sup>3</sup>Pour la MP, les branches suivantes sont prises en compte:

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| - Français                            | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Allemand ou Italien                 | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Anglais                             | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Mathématiques                       | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Finance et comptabilité             | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Economie et droit                   | moyenne arrondie au demi ou à l'entier |
| - Histoire et institutions politiques | note d'école                           |
| - Technique et environnement          | note d'école                           |

<sup>8)</sup> Teneur selon A du 16 mars 2016 (FO 2016 N° 13) avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2016

## 414.110.15.4

---

- Travail interdisciplinaire note du TIB et note du TP moyenne arrondie au demi ou à l'entier

Moyenne générale du CFC

**Art. 43** Deux moyennes générales sont calculées pour le CFC:

- a) pour les branches de la partie entreprise: la branche 3 compte double;
- b) pour les branches de la partie scolaire: la branche 5 compte double.

Conditions de réussite du CFC

**Art. 44** Pour obtenir le CFC, les candidats doivent remplir les conditions cumulatives suivantes:

a) pour la partie entreprise:

- une moyenne générale de 4.0 au moins;
- une seule insuffisance, mais pas inférieure à 3.0.

b) pour la partie scolaire:

- une moyenne générale de 4.0 au moins;
- une somme des écarts entre les notes pondérées de branches insuffisantes et la note 4.0 inférieure ou égale à 2.0;
- pas plus de deux moyennes de branches insuffisantes.

Moyenne générale du certificat de maturité

**Art. 45** La moyenne pour la MP est calculée sur toutes les branches de maturité.

Conditions de réussite du certificat de maturité

**Art. 46** Pour obtenir la MP, les candidats doivent remplir les conditions cumulatives suivantes:

a) remplir les conditions d'obtention du CFC;

b) obtenir dans les branches de MP:

- une moyenne générale égale ou supérieure à 4.0;
- pas plus de deux moyennes de branches inférieures à 4.0;
- une somme des écarts entre les moyennes de branche insuffisantes et la note 4.0 inférieure ou égale à 2.0.

Mention

**Art. 47** La mention "Très bien" est décernée aux candidats obtenant le certificat de maturité avec une moyenne générale de 5.5 au moins et la mention "Bien" à ceux dont la moyenne générale est de 5.0 au moins.

Articulation CFC et MP

**Art. 48** <sup>1</sup>La personne qui échoue à l'examen de MP reçoit le CFC pour autant qu'elle remplisse les conditions requises pour l'obtenir.

<sup>2</sup>En cas d'échec au CFC et de réussite des examens de MP, le titre de maturité est remis au moment où le CFC est acquis.

Répétition de l'examen CFC

**Art. 49** <sup>1</sup>L'examen final du CFC peut être répété deux fois.

<sup>2</sup>Seules les branches du CFC insuffisantes doivent être répétées.

<sup>3</sup>Pour les élèves répétant qui fréquentent l'école durant deux semestres au moins, seules les nouvelles notes sont prises en compte. Si la note de branche "Travaux de projet" est insuffisante et:

a) si la note "Approfondir et relier" est insuffisante, un des trois modules doit être refait et noté. Pour le calcul de la note de branche, seule la nouvelle note compte;

b) si la note "Travail autonome" (TIP) est insuffisante, ce module doit être refait. Pour le calcul de la note de branche, seule la nouvelle note compte.

<sup>4</sup>Pour les élèves qui ne fréquentent plus l'école et/ou le stage de longue durée, les anciennes notes et les notes de Travaux de projet sont prises en compte.

<sup>5</sup>Pour les personnes qui doivent suivre à nouveau le stage de longue durée et ainsi répéter la note d'expérience de la partie entreprise, seules les nouvelles notes sont prises en compte, soit:

a) deux STA et

b) une UF ou CC-CIE.

Répétition de l'examen MP

**Art. 50** <sup>1</sup>L'examen final de maturité professionnelle peut être répété une seule fois.

<sup>2</sup>Toutes les branches sont réexaminées à l'exception de celles pour lesquelles la note de maturité est de 4.0 au moins.

<sup>3</sup>Lorsque la note du travail interdisciplinaire est insuffisante:

a) le travail interdisciplinaire centré sur un projet (TIP) doit être remanié s'il est jugé insuffisant; l'école définit les modalités au cas par cas ainsi que les parties évaluées à remanier;

b) le travail interdisciplinaire dans les branches (TIB) doit faire l'objet d'un examen oral s'il est insuffisant;

c) la note d'école (TIB) est prise en compte si elle est suffisante.

<sup>4</sup>Si une personne suit l'enseignement pendant au moins deux semestres en vue de répéter l'examen final, seules les nouvelles notes d'école comptent dans le calcul des notes.

<sup>5</sup>Lorsque la personne ne suit pas d'enseignement, seule compte la note d'examen. Dans les branches du domaine complémentaire, un examen particulier doit être passé.

Diplôme international de langue

**Art. 51** La dispense de suivi de cours et/ou d'examen pour les élèves titulaires d'un diplôme international de langue reconnu est régie par une directive interne du service.

## CHAPITRE 7

### Dispositions finales

Recours

**Art. 52** Les décisions rendues en application du présent règlement peuvent faire l'objet d'un recours auprès du Département de l'éducation et de la famille, selon la loi sur la procédure et la juridiction administratives (LPJA), du 27 juin 1979<sup>9)</sup>.

Entrée en vigueur

**Art. 53** <sup>1</sup>Le présent règlement entre en vigueur dès l'année scolaire 2015-2016. Il s'applique aux élèves qui entrent en 1<sup>e</sup> année à ce moment-là.

<sup>9)</sup> RSN 152.130

#### **414.110.15.4**

---

<sup>2</sup>En cas de redoublement de la première ou deuxième année, les élèves qui ont débuté leur formation lors de la rentrée 2014-2015 seront soumis au présent règlement. Ils seront considérés comme répétants.

<sup>3</sup>Il fera l'objet d'une publication dans la Feuille officielle et sera inséré au Recueil de la législation neuchâteloise.